

Manual de Usuario / Control remoto

Aire Acondicionado tipo Split
CONTROL REMOTO

Manual válido para los siguientes modelos:

Conjuntos splits

53CSR1009F

53CSR1309F

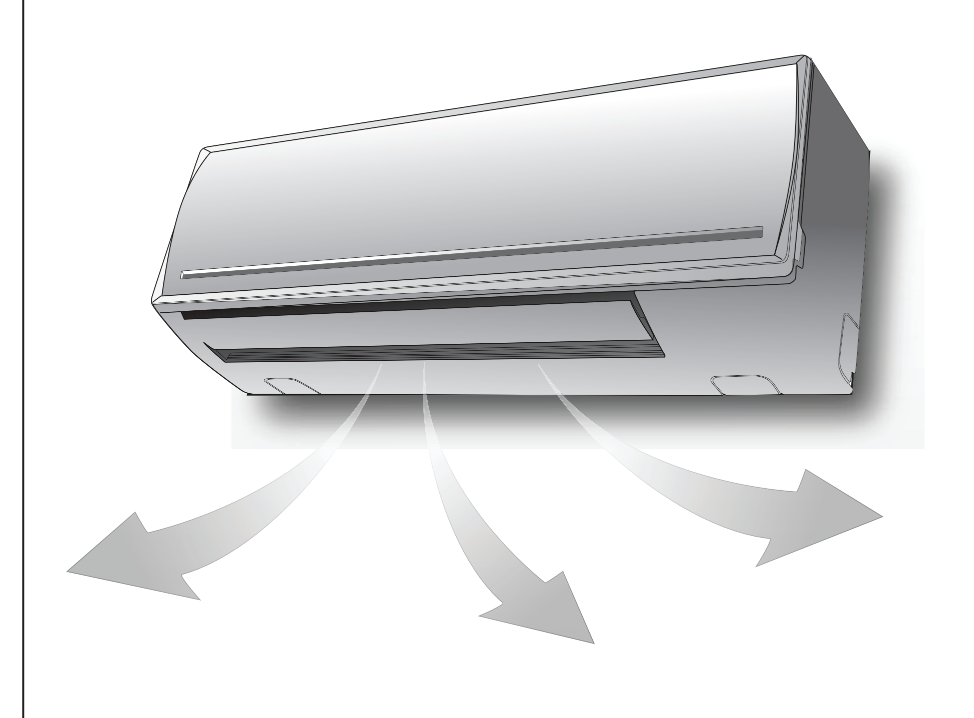
Unidades interiores

42CSR01009

42CSR01309

Unidades Exteriores

38CSR01009
38CSR01309



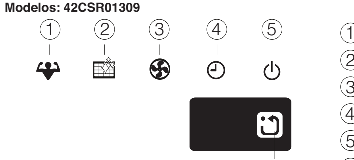
Muchas gracias por comprar nuestros equipos de aire acondicionado.
Antes de utilizar su equipo de aire acondicionado, por favor leer detenidamente el presente manual y conservarlo para futuras consultas.

PRECAUCIONES SOBRE SEGURIDAD

⚠ **PELIGRO**	• No instale ni repare la unidad, ni abra o retire la tapa. Si lo hace, se expone a una descarga eléctrica. Solicite ayuda al distribuidor o a un especialista. • Aunque apague la fuente de alimentación no evitará una potencial descarga eléctrica. • Este aparato debe instalarse según las normas de instalación eléctrica de cada país. • En la instalación fija deben incorporarse dispositivos de desconexión del suministro eléctrico con una separación de contacto de 3 mm como mínimo en todos los polos.
⚠ **ADVERTENCIAS**	• No exponga el cuerpo directamente a la corriente de aire frío durante mucho tiempo. • No introduzca los dedos ni ningún artículo en la toma/salida de aire. • Cuando note alguna anomalía (olor a quemado, etc.), detenga el acondicionador de aire y desconecte la línea de alimentación principal o apague el disyuntor.
⚠ **PRECAUCIÓN**	• No lave la unidad con agua. Puede ocasionar una descarga eléctrica. • No utilice el acondicionador de aire para fines especiales tales como conservar alimentos, criar animales, etc. • No se pare sobre la unidad interior o exterior ni coloque nada sobre ella. Podría lesionarse o dañar la unidad. • No tocar la aleta de aluminio ya que podría causar una lesión. • Antes de limpiar la unidad, desconecte el interruptor principal o el disyuntor. • Cuando no se va a utilizar la unidad por un tiempo considerable, desconecte el interruptor principal o el disyuntor. • Se recomienda que el mantenimiento sea realizado por un especialista, cuando la unidad haya sido utilizada durante un largo período de tiempo.

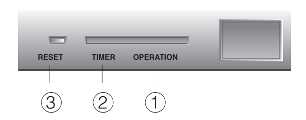
1 PANEL DE INDICACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR

Modelos: 42CSR01309



① Hi POWER (Verde)
② FILTER (Naranja)
③ FAN-ONLY (Naranja)
④ TIMER (Amarilla)
⑤ OPERATION (Verde)
⑥ Botón RESET

Modelos: 42CSR01009



① OPERATION (Verde)
② TIMER (Amarilla)
③ Botón RESET

2 PREPARATIVOS PREVIOS

Preparación de los filtros
1. Abra la rejilla de entrada de aire y extraiga los filtros de aire.
2. Fije los filtros. (ver detalles en la hoja complementaria)

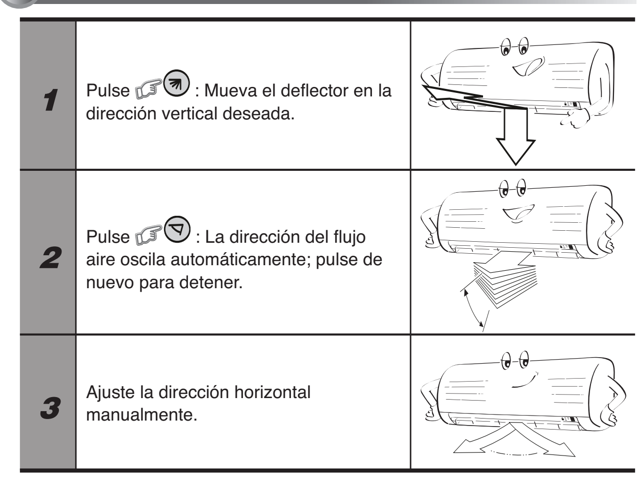
Carga de las pilas
1. Retire la cubierta de la batería
2. Inserte 2 pilas nuevas (tipo AAA) en las posiciones correctas (+) y (–).

Configuración del reloj
1. Pulse ⊙ con la punta del lápiz.
2. Pulse ON o OFF : para configurar la hora.
3. Pulse : Ajuste el temporizador.



Reinicio del Control Remoto
1. Retire la batería.
2. Pulse ⏻.
3. Introduzca la batería.

3 DIRECCIÓN DEL FLUJO DE AIRE



1	Pulse : Mueva el deflector en la dirección vertical deseada.	
2	Pulse : La dirección del flujo aire oscila automáticamente; pulse de nuevo para detener.	
3	Ajuste la dirección horizontal manualmente.	

Nota:
- No mueva el deflector manualmente para otras direcciones.
- El deflector se posicionará de modo automático mediante el modo de operación.

4 CONTROL REMOTO

① Emisor de señales infrarrojas
② Botón de funcionamiento/parada (⏻)
③ Botón selector de modo (M)
④ Botón de temperatura ( )
⑤ Botón de velocidad del ventilador ( )
⑥ Botón de rotación del deflector ( )
⑦ Botón de ajuste de dirección ( )
⑧ Botón del temporizador de encendido (ON)
⑨ Botón del temporizador de apagado (OFF)
⑩ Botón del temporizador de dormir ( )
⑪ Botón de Configuración ( )
⑫ Botón de borrado ( )
⑬ Botón de memoria y de presintonización (P)
⑭ Botón de alta potencia ( )
⑮ Botón de modo económico (E)
⑯ Botón de reinicio de filltro ( )
⑰ Botón de reinicio de reloj ( )
⑱ Botón de comprobación ( )

Nota: Algunos modelos tienen el texto encima de los botones.

5 FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO

Para seleccionar automáticamente la refrigeración, o ventilación

1. Pulse (M) : Seleccione A.
2. Pulse : Ajuste la temperatura deseada.

6 REFRIGERACIÓN / VENTILACIÓN

1. Pulse (M) : Seleccione Refrigeración ✲, o Ventilación.
2. Pulse : Ajuste la temperatura deseada.
   Refrigeración: Mín. 17°C, Ventilación: No hay indicación de temperatura
3. Pulse : Seleccione AUTO, LOW, LOW+, MED, MED+, o HIGH.

7 FUNCIONAMIENTO DE DESHUMIDIFICACIÓN

Para la deshumidificación, el rendimiento de refrigeración moderado se controla automáticamente.

1. Pulse (M) : Seleccione Deshumidificación.
2. Pulse : Ajuste la temperatura deseada.

8 FUNCIONAMIENTO DE ALTA POTENCIA (Hi POWER)

Para controlar automáticamente la temperatura ambiente y circulación de aire para una refrigeración más rápida u operación de calefacción (excepto en modo DRY o FAN ONLY)

Pulse : Inicia y detiene el funcionamiento.

9 FUNCIONAMIENTO DEL TEMPORIZADOR ECO

Controlar la temperatura de la sala automaticamente para ahorrar la energía (excepto en modo DRY o FAN ONLY)

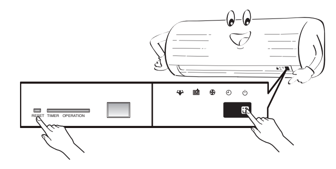
Pulse (E) : Inicia y detiene el funcionamiento.

Nota: operación de refrigeración; la temperatura actual aumentará automáticamente 1 grado/hora durante 2 horas (aumento máximo de 2 grados).

10 FUNCIONAMIENTO TEMPORAL

Si pierde el control remoto o las pilas están agotadas

- Pulse el botón RESET para activar o detener la unidad sin necesidad de utilizar el control remoto.
- El modo de operación se configura en operación AUTOMATIC, la temperatura preconfigurada es de 24ºC y la operación de ventilación tiene una velocidad automática.



11 FUNCIONAMIENTO DEL TEMPORIZADOR

	Temporizador ON (encendido)	Temporizador OFF (apagado)
1	Pulse (ON ∧/∨) : Ajuste el temporizador ON deseado	Pulse (OFF ∧/∨) : Ajuste el temporizador OFF deseado
2	Pulse (◷) : Ajuste el temporizador.	Pulse (◷) : Ajuste el temporizador.
3	Pulse (⊘) : Cancele el temporizador.	Pulse (⊘) : Cancele el temporizador.

Cada temporizador permite al usuario ajustar los temporizadores ON y OFF, y se activará a diario.

Ajuste del temporizador diario

1	Pulse (ON ∧/∨) : Ajuste el temporizador ON.	3	Pulse (◷).
2	Pulse (OFF ∧/∨) : Ajuste el temporizador OFF.	4	Pulse de (◷) el botón mientras parpadea la fecha (⬆ o ⬇).

- Mientras se activa el temporizador diario, se muestran las dos flechas (⬆, ⬇).

Nota:

- Tenga el control remoto donde sus señales puedan alcanzar el receptor de la unidad interior; de no ser así, las señales pueden tener un retraso de hasta 15 minutos.
- El ajuste se guardará para la próxima vez que se utilice esta función.

12 FUNCIONAMIENTO PREDEFINIDO

Ajuste la operación que prefiera para su uso en el futuro. La unidad memorizará el ajuste para cada modo de funcionamiento (excepto dirección del flujo de aire).

1. Seleccione la operación que prefiera.
2. Pulse y mantenga presionado (P) durante 3 segundos para memorizar ajuste. Se muestra la señal (P) .
3. Pulse (P) : Se inicia el funcionamiento predefinido.

13 FUNCIONAMIENTO DE REINICIO AUTOMÁTICO

Para que el acondicionador de aire se reinicie tras una interrupción del suministro eléctrico (la unidad debe estar activada).

Ajuste

1. Mantenga pulsado el botón RESET de la unidad interior durante 3 segundos para realizar la operación. (3 pitidos y la luz de OPERATION parpadea 5 veces por segundo durante 5 segundos).
   • No maneje el temporizador ON ni el temporizador OFF.
2. Mantenga pulsado el botón RESET de la unidad interior durante 3 segundos para cancelar la operación (3 pitidos, pero la luz de OPERATION no parpadeará)

14 FUNCIONAMIENTO DE TEMPORIZADOR NOCTURNO

Para iniciar el funcionamiento del temporizador nocturno (temporizador OFF)

Pulse (☆) : Seleccione 1, 3, 5 o 9 horas para el temporizador de apagado.

15 MANTENIMIENTO

⚠ Primero, desconecte el disyuntor.

Reinicio de Filtro (sólo en algunos modelos)
La luz FILTER se enciende; el filtro deberá limpiarse.
Para apagar la luz, pulse el botón RESET de la unidad interior o el botón FILTER del control remoto.

Unidad interior y control remoto

- Limpie la unidad interior y el control remoto con un paño húmedo cuando sea necesario.
- No utilice bencina, disolvente, crema para pulir ni un limpiador tratado químicamente.

16 FUNCIONAMIENTO Y RENDIMIENTO

1. Función de protección de tres minutos: Para evitar que la unidad se active durante 3 minutos al ponerla en funcionamiento inmediatamente después de haberla parado o cuando ponga en ON el conmutador.
2. Puede producirse algún pequeño sonido de rotura durante el funcionamiento de la unidad. Esto es normal ya que el sonido de rotura podría causarse por la expansión/contracción de plástico.

Condiciones de funcionamiento del acondicionador de aire

Temp. / Funcionamiento	Temperatura exterior	Temperatura Ambiente
Refrigeración	21°C ~ 43°C	21°C ~ 32°C
Deshumidificación	19°C ~ 43°C	17°C ~ 32°C

17 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS (PUNTOS DE COMPROBACIÓN)

La unidad no funciona.	La unidad no refrigera.
• El interruptor principal de alimentación está desactivado. • El disyuntor se ha activado para interrumpir el suministro eléctrico. • Interrupción de la corriente eléctrica • El temporizador ON está ajustado.	• Los filtros están bloqueados por el polvo. • La temperatura no se ha ajustado correctamente. • Hay puertas o ventanas abiertas. • La entrada o salida de aire de la unida exterior está bloqueada. • La velocidad del ventilador es muy baja. • El modo de funcionamiento es FAN o DRY.

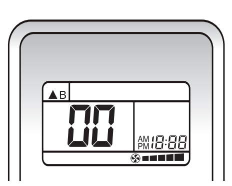
18 SELECCIÓN A-B DEL CONTROL REMOTO

Para separar utilizando el control remoto para cada unidad interior en el caso de que haya 2 unidades de aire acondicionado instaladas cerca.

Configuración B del Control Remoto

1. Pulse el botón RESET de la unidad interior para activar el aire acondicionado en ON.
2. Apunte el control remoto hacia la unidad interior.
3. Mantenga pulsado el botón del Control Remoto con la punta del lápiz. Aparecerá “00” en la pantalla.
4. Pulse (M) mientras mantenga presionado . Aparecerá “B” en la pantalla y “00” desaparecerá y el aire acondicionado se apagará. El Control Remoto B se memorizará.

Nota: 1. Repita el paso de arriba para reiniciar el Control Remoto en A.
2. El Control Remoto A no dispone de la indicación “A” en la pantalla del control.
3. La configuración por defecto de fábrica del Control Remoto es la A.





Carrier S.A.
Avda. del Libertador 238 - (B1638BEO) Vicente López
Buenos Aires / Argentina - www.carrier.com.ar

Mayo 2010 / Manual N° 53CSR (10-13) - 01 MU / Código interno: MCNX02